



torow y Lanit Durskud, znieb iusf idney mae umar y widna iest w salsobu po niem  
Dosi, a piec lat icy dopieru. Tego dnozanina kiedym pytal scony tego o zomienia powtorne-  
go, zaszyl ey pbsarim. Regia Altob tadam manam poneyet niedema fue woy, dsaie zoy-  
wasi ze pntedym illiuto mado znia, mieszkal, od czego ugenty Regni Lenarobly, iest dno-  
dziny, tadem legitimum znieb contraxi matrimonium. (zefytem sie w salsobu, ze y tam  
po Polaku zwalczem, tak piekny y obronny zanku, takub kopalno, y rasy pisknyes,  
y ieden zolnier nie pilnuie. Stawly tef widnei nie mogem, piasny wtem Bas woy.  
Zamtad wrocisly sie do Elsereni widzialem zanku kroy Bronclupem zowa forteca  
barzo piekna, y godna tego w samienia. Kone o moy iest, pzed dwoma lamy od prociow na-  
obycainie zapalonyes czepe wielka zanku wysadzona, ale restauria kras go, y kousa iusf  
poprawe. Dzial tam iest barzo wiele, ktorych nasz chst doznał o czym nizey. Ca-  
pitan tam obtozok wysly iest, tadowe ma do zanku pusci kowal, powiadai ze cadsorin-  
cos na iest zuyesai pafpera, ale zmieszkytem dno tego talerem, dalem mu pseye do intende-  
ze ni dnoze; a powiedai, niedobrye byds forteca, a cemuś sie boia pusci widnei u, mi-  
si byds ze cbsia gdzie icy ni mowon y a mose icy pseye do byds, ale u powied sial na-  
to. Zamtad podnieslymy zagle die 7. Augusti. Zuyesai y lex taka iest w salsobu, a  
by chst hady zanku miasie ni podworl zagle zowiedniub, kone Marszaplani zow-  
wia, Kynni zenerent; Kolenykiem zankowi. Zuyesai nasz z obie petersymen glawe  
byl obtozok, dzial 6. wyszedlymy zagle w salsobu podnie kowal, inwim zanku dnoze  
do nas dziala padk kula wokostu spodek, a kula dopieru u kmpetredanie wyszo. kto-  
ra wazyła za funtow Durskud, dzwona reus ze dnozy pseye wokostu na uboznida, gylko  
widzenie zostala, gdy bismari pascia iedli woda wokostu nie ciese na dol padli, malsko drugi  
nas na dwa samsa odemnie na wstia kula lewala y uigafy powos kroy obcia, zowia  
dnie dnoze wosielkiem zagle misko wazyła, by byla lokuem nizey lewala, pozabiala  
by byla Romanow kroy wtem miejscu stali, ko tym kulkarajce dnoze w salsobu na  
goulu, gdy blisko okostu byli, kowal Luyer wbeten y caby widnei, zowia im opar-

lauri, którzy przedtem resoluca Sypru bo y bismarcom zkolymami na terenie stae lokal,  
ktorych przystapi nie mieli, laurę tylko oddawali, iuz też distantia loci od przydzorowania  
dziata nas wyswolila. Miel ctery do Elberem. wiez gora nad morzem. Nalle urowana  
góra Iannarus Krol Dancki do Krolestwa Hellespontickus nfrayed sie omiowu kostny,  
swey kora byl propi suspicioneu aduhtey, calidy epionum potestadem dal, zabity wie, eikon  
Historiay Danckey czylat. Ktery gory Enyzeri wie, ze kto pomykny nas na morze iedzie  
bismarcom sie wykupi musi. Co oni smieszna conda, albo ruzey ceremonii opawia. Wpe-  
dy na dot dextu sprowia, y dwozua, gonieduise ze miuhyrtey gory przyadali, korem  
Fryson sie wykupi kreta, alias poma, pomska, y comoru unuzsain, ze niedial tem nie  
dau rozumieci a prawidni to miuhy (alunicy albo Lutensy, asz rei uentakem, ze to bismar-  
com nalezato dexty, musiatem sie obowozem zlotem wykupic. Dat mi tedy sypser abpr-  
uiz rapozym od tej pensji wola byl, takie (jako oni rozora) lenno. Jak wolek zaiszy  
na morza dostane, kazdego do Sypra nam przynies, a on za kazdego na mi dau obowoz-  
ny zloty. Ztego meklowego peniculum wyplumawky, wiadaliemy pomore Putrone  
kora rozora, Koid wie: tam ex dexti kora Danckego kora saupse dla Dyptuerykian  
to est Helspanow, y infydel pmatow go moru plynna kilka dextow wojennych zobcu  
do nas plynelo, kora sypser obawypoty usamieciase tyos Dyptuerykio Sragio obowoz  
wona na korey byla wka emeisen. Wywieści laical, dajoe zna, ze wisi nepřizyuciel,  
armis emien expenn dciat. Potadie bylo. witerim mekloweaina pod potus nie  
mglu acinna barso nastapila, kora barsey usapseri bpsionny, obawiuise sie re  
quid Eastauiani ofet, ktery mglu artificia Diaboli compel puzsae byl, iako pod In-  
gospitacem ucturil, tedy Syplego zabil, tego y my sie obawiali, aby te dexty  
pod mglu leppsey sposobosci przybliseria sie do nas nie maly, musi wstapisa  
wici leppsy wiceli my. gotowisny tedy byli do wojny. mglu secessit, olemby  
też iuz blisko byly, ztroyes za dwoicem catagabinem od nas, nie odebrano

si, za trzem tygodni iuż dziala wyniezione do portu wysialy od zwali się  
zprywatnia, y donajeli z sercem Krola Pruskiego wyprosiłi, ktorom chystom suweren-  
ta zpuszczeniem Marszałkow czyniliemy, y na brudersauze dziala nas strelono. Suknia ta  
classis pruskiej floty Hamburskiego zalkiego okrętu, cześ go wozilo, postojem zebellkey pnie-  
wko Pruskiemu od Hamburszanow gwoli podannowieniu nowego w sekstacie dla podannowieny,  
ale żadnego pruskiej kompanicy nie było. Innyes przypadkow penala y obserucy fenslowi ui-  
tando na pisy. Do Amstredamu przystaly zastalem wosoi S. Bartholomias publicab pre-  
es, jakoby u nas 40 szarf, go wysytkud ksziclad, za Ruzyciem Anania us Gubernatorem  
y wosplik, aby P. Bog zamyslam us pologostawit. Polakow tylko jednego Łazga  
Lichona zastalem, ktory jest Krolowiczi Aleksandrowi starost ab dla peronyes przysyga-  
atoarkosany usi. P. Starosty Szwedzkiego Syn. pnie kilka dni jest tu przysiedal, pnie  
zims tu mięskku fensie gwoli exoracion, y gwoli Doctorowi wosomu Vossiusowi uosone  
mu cztowakowi, na ktorego leknyab ia jest pnie ten czas bymal, Historiam uniuersalem  
traktus, auditorium tam barzo ma Doctorow y mięskosan Januszow, y Nawalkey  
innyes. Nie dawno to gymnasium sam powstalo w Amstredamie, dwoch jest tylko  
Professorow ma trosy in Academia. Ligoanensi oauli byli. Dniy usi Barbarus  
in signis Philosophy Doctor & Poeta. Philologia tenas cyta; Nie moge pnie usiese  
dobrze wosamie Niemieckey pronuncyacy; Prussakow Krolowosanow barzo wiele fa-  
wit, ktory w Leidsie są uita, y tu w Amstredamie. Kszic woson wygospodze Pnie  
mistra Krolowickiego Synem; gdsie trzy talow na tyo sien do stala isdelli y tylo  
plac. Zanim wyjadly zolenta nastozosono mi było goz pde, gdsie po talow na  
dsien placu musiatem, ale tylko dwa dni tam stalem. Na drugi rozid da mi  
si, iam przysiedal, bo y geniuse wosne od ruznyes widse, y qualitatib, prudentij,  
dogactow, wadom, dzioniu ja? Dal P. Bog wysytklo. Przewodnicy wiany, cste-  
ka, drew, wody, y tanisai nie dal. Zyta sam nie sija, meisto drew cztom

pala, a edoc wrystek Amsterdams na wodzie wit, tak ip do kadey ulice, do kadey  
donu, mize woda przyadac, woda pseyi redoru tyko maia. Wrysko drago, tyko  
prienadse tancie. Obserwony zloty za 4 r. y 7 1/2 taler f 2 - 15. y na tey monocy  
grata. Na artad nashyeh cyzk nie naly, bo wotaler s ied sam zesse, a u nas  
10 groszy wriey, y tak na talere 10 groszy cyzku, nie wiodszalem tego w Polssze, wo-  
latbym byl wstow nabrac, lubo by byly wriey ciszaly. Sukna y iedwabne matere  
drozse niz w Polssze, sukna saxe com wedoancku po talem plauit sam po dwa.  
Wtey zedrak drozsi tuzi barzo wiele puto sumptu cborawa. Jest don gdreina  
wolnych rybow y miedzayeb robu sadzair, tam robu musz, albo iest nie bender, a  
iesti y o iest dwa miedzailiby, wstodnia, ied sadzair, y woda napelniaia, iestliby nie  
obracu propawoi, utopia. Engasterium zowoi ten don, ma 14 nad dierami In-  
scripta, Picturis est domare gna uneti pauent. iest tam tuzi 87. Drugi don  
na Gallestone swawolne, ktorych iest 60. Treci na dierdy stax, ktorych iest  
172. Czwarly na taby, ktorych iest 220. Piaty na choyes, adtozemow tef  
tam przymia. Szesty na palowes utruisq zoy, ktorych iest 23. osobio kadey  
zamykacia dierami zelaznemi y dierowanemi, roznyeh acty, tyz tuzi zapabryen-  
ta, nie bez zalu y szechu. Langarta y stonia zymego, tenz Indij Orientabrey  
płynowiszio, na stonia edca iakus macinam belliam stadowai, ale iest  
mtozoga ugo szquia. W Donu ktory zowoi India Occidentalis, miedy wiela dierami  
szchy ktore kantar wodzo, wiodszalem comq ktora pawet ieden Indijski szp-  
nowi wiod. Państwo mu iakus oddaje. Mendorie interaperunt na morze, y zpo-  
stem, ktorego na Sad do Indij odestali. Jest ta korona na dwa szbria, szocha na i-  
den wryzka, kamieniami drogicmi sadzona, na ctery miliony za szaua.  
Wszal E Reg y wtey szoni, lubo to iakise rozumienie iest, szoch vincan mie-  
w Amsterbedanie iest Carolkow do przydzepu ryzicy. Szchy nashy iest ostredsie-

si, publice iednak nie godzi się wyperatum religionis adpravovae, po domus tylko, y to  
wstrzeżen. Powiedat mi Bernardyn ieden u którego na nabócenskiej jam bywan, że wiał  
kie peneucie ciepieli przedym, ale iuż teraz nie, kiedy podwojca którego kapłana, musi  
wylupić się drożyma sy złogę, y płasęc trawi, albo go znowu się, z łogę okupić.  
Ja dies cresci numerus Catholicos, iuż y przy mnie kilka kupców bogatych znowu  
to, Barso jam tużie Catholicos nabócni, na każdy niedziela barso sile są iuż spowieda,  
wtem orationum godzi u bywan, lubo male ied, a pręci na każdy dzień do prau fe  
celownika bywa. Tenże kapłan mi powiedat, że jest barso wiele woi które penitus Abu  
liki są, a kiedy minister saluński do iuż przyjeździ, albo zabija, albo wyprzedza.  
Ale y Lutro sam do tad niedzieli ciepieli, bo im do piero tego roku pozwolili ko  
siół sobie stawać, który magnifice mania, ~~ale~~ to apud Ordines przydaje, tysięcy  
talerow kupili. Bytem za dwie mili na rarmarku iednem godzi konie barso pokre  
wiodziałem, Sadnego Spewego, y weselem waly ziemi konia matego y Spewego nie  
wiodział. Na tem rarmarku były konie po tysiacu talerow. Znowa Pri elb  
Pri osainimur. w tym tygodniu przybyły były nowiny że Infanta Hiszpańska  
umarta, ale nie potworzenia nimis, za nieperore też udiag. To tylko że Brata  
Hrota Francuskiego tużie bys Gubernatorem Prabantstium. Ex Imperio przy  
sto ostery tyżie tużie Swedow, którzy obedię bitore pod Lipskiem wspani,  
y barso woiab Gustaw nabócenski ufał. Trzy condite Statyby Fademans przysta  
nie podali. 1. Aby im nigdy y imie y leia wnięci ani we woi quartierow  
nie dawano, ale w weselem polu 2. Aby co miesiąc stipendia iuż dozdodity. 3  
aby iuż nie dnelono y nie wzymano, ani osobny y daleki od siebie quarte  
row dawano. Gosolity na to ordines. Bellum e plane Belgium opisus  
Pri elb elb Pri którego teraz Princeps caryl maryema na Hiszpańskie  
wroisko, które pferat numero Stendow. Przed o mia niedzieli wspany Rein  
berg

berg forteza potężna Hiszpania (przy której obronie E. Karola Szwedki był y tam  
swoim Legatim odprawował do Hiszpanii) ad 1. Septembis pod miastem Hertentorid  
obocem leżat. Z tamtąd wysył si wokołać między trzy smakami wojny do Weertu  
ktąd miał trzy paski jeden do Antwerp, drugi do Flandry, trzeci do Brabanty.  
obrony. Hiszpani rozważali museli wojsko na trzy paski zalegi y tak unitar.  
potentiam rozdzielu przyszło, dopiero Liars, dowodem trudem y niebezpiecznym pascem  
summa celeritate, między nieś wpadł y miasto Aelst obległ. Tę, Hiszpani rozpraw  
borem illamem experiri, od czego ujęte Princeps iest aliens, obwie si tyds nie tak  
potężnem, jako Hiszpani, co dalei bendre nie omieklam dai enae Wł. d. Wł. d. Wł. d.  
Krol Angielski na wojne ja przeciwko Olandom gotuje, przywraca belli. Ze obrony  
Olandzkie ex India Orientali idae w Porcie Angielskim europejskiego dla ptaw  
nie ściaty, y owszem uozat auxilio od okrentow Olandzkich kroentampym morzu  
były, z roku odeszły, nie podziwiała ja uis zbytkiej tego roku okrentow w Amstelredamie  
była ichy se zgodzili. Krolowa Szwedki E. mego ujęte w Brabanty nimaś,  
piałem tam uis do K. Korpachego y I. Barneckiego przes jedneg. Krolowianina  
ktory iest w Wojsku Hiszpańskim Poracem. Prziad barzo trudny ctad do Br  
banty. K. Włodowianowie Leszy uis od putrosza o pasz poty si starać,  
a nie mogą uis doptac. w Leuwie uis od rolu studiu, iest w Leuwie y wysył  
Panost Goldkub barzo wiele, ale ujęte tam na bytem, czyła asz zimie bendre. Na dru  
gimok da Bog do Brabanty myśle, z tamtąd w Dyrniektu si umbrkowawusy  
do Anglii, Anglii do Francji, ale oktan dyspozycyj Bozey ktora daz Bo  
ze aby se zmora intentia zgodzala Węgryki Niemiec kon dwała Bogu dobre pra  
cipia pnia maon, uis mogą se domowić tego porreła, y nam. nadsieć w Bogu ze  
si przes zimie nauisę dobrze zryła. Iest tu w Amstelredamie nowy sposob pormo  
wania zspada, in circulo, nie dawno naleziony iakiego po wyszyscy Europe nimaś

barco tudny quidem, ale też barco piękny y pocytecsny, kupca ieden Amstelbedamski  
matematik dwalku wymyślił, y kłóg, in folio grubo barco manuscript swemu dyapulo-  
wi który teraz uosy ten sztukę rozdawał, spuda sama matematika propozycje robie-  
na, ten też cireul wktorem albo tablic matematice delinicywany, Przy ten sztukę  
nam też zabawi wola zimie, przy publikacynie, y fortifikacych, do ktorych manu-  
tozem bender miał Holendersanina iednego, który in arte fortifikatora barco sam  
excellit y wiele Polakow, y cudzoziemcow uosy, do wysytkowego sto zlotych polskich  
dau mu trzeba, a przez dwa miesiacu perfekte tserny nalaby. Drugiem mistrzem ktory  
uosy fortifikacyj dau trzeba na miesiaci 10 talerow, a y za rok nie nalaby, propter  
questum. Inste Exerata do Francij y do Włoch idłose. Tu in Belgio oblatowch  
ad militiam nalezy radzym się nalaby. Loguwo bysem napisaniu do Wri d'ellid  
P<sup>ri</sup> y dohodziecia, ale mi Wri d'ellid d'ellid P<sup>ri</sup> odpusił na krotky list zdyby się  
nie mogli, a de capitalionibz oznaimie Wri d'ellid P<sup>ri</sup> y dohodzieciowi niedzialen.  
D domowych rzeczach ni nie pisze Wri d'ellid P<sup>ri</sup> y dohodzieciowi, one cytko  
y ubostwo mie Wri d'ellid P<sup>ri</sup> zaluciosy, narzyceni są do milicyney tashie  
Wri d'ellid P<sup>ri</sup> y dohodziecia oddaj postugami. w Amstelbedamie 12 Septemberis

1633

Wri d'ellid P<sup>ri</sup> y dohodziecia powodny sistranai y narzycy

Hispani intercluserunt navigationem  
do illastricstu reas, postawieniem  
forey ad ellosam Fluminem.

Luga.  
Wri d'ellid P<sup>ri</sup> y dohodziecia